

## تمثالان من أواخر العصور القديمة في متحف دمشق

بقلم بوهانيس كولونبوس

تغريب وتلخيص الدكتور كامل عباد

( خلاصة عن المقال المنشور باللغة الألمانية )

كانت أرض سوريا فقيرة جداً حتى الآن بما اكتشف فيها من آثار النحت التي ترجع الى الأدوار الأخيرة من العصور القديمة . والقطع القليلة التي عرفت حتى اليوم يمكن تعدادها بسرعة كالتمثال الصغير لأورفيوس مع الحيوانات في متحف بيروت <sup>(١)</sup> ثم زمرة التماثيل من معبد ( ميترا ) في صيدا ( المحفوظة بين مجموعته « كليرك » في باريس ) <sup>(٢)</sup> وأخيراً تمثال الغلام ( كورة ) الذي يرجح أن يكون من أوائل عهد قسطنطين والذي عثر عليه في حفريات « سباسقي » ( محفوظ في متحف القدس ) <sup>(٣)</sup> .

إلا أن معرفتنا بالتماثيل الرأسية في سوريا لا تزال دون ذلك . فقد لاحظت في متحف بيروت تمثالاً لرأس امرأة من العصر الثالث كما ان متحف دمشق يملك تمثالاً ممتازاً لشاب على رأسه إكليل وعلى جبهته مجوهره . وهو من تدمير ويرجع الى العصر نفسه ( ربما كان « أذينة » ؟ ) <sup>(٤)</sup> أما التماثيل الرأسية من القرنين الرابع والخامس فقد كانت حتى الآن

- 
- (١) توجد قطع أخرى من الزمرة نفسها في متحف العصور القديمة باستانبول ( Mendel رقم ٦٥١ )  
وبالمتحف البزنطي في أثينا ( Sotiriou, guide du Musée Byzantin d'Athènes. No 93 )  
(٢) ( A. de Ridder, Catalogue de la Eollection de Clercq, 1906; 20.20-28 )  
( E. Will, La date du Mithréum de Sidon, Syria 27, 1950, 261 )  
(٣) ( R. W. Hamilton, guide to Samaria-Sebaste 1944, 28.12 )  
(٤) ( Sélim Abdul-Hak et Andrée Abdul-Hak, Catalogue illustré du département des Antiquités greco-romaines au Musée de Damas 1951, 73 no B. )



مفقودة بالمرّة . ولعل هذا الأمر يبرر إقدامي على أن أتعرض فيما يلي الى البحث في راسين رغم أنهما لم يحفظا إلا في حالة سيئة جداً .

هذان الرأسان يرد ذكرهما في سجل متحف دمشق ولم يسبق أن نشر عنهما شيء . وفوق ذلك فإن الرأس الأول منهما ( رقم ٣٧٤١ ؛ الصورة ١ - ٢ ) يمثل أحد الأباطرة . وقد عثر عليه ، حسبما يشير السجل ، في ( سفيرة ) قرب حلب .

التمثال مصنوع من الحجر الكلسي وحجمه يزيد على المقياس الطبيعي إذ يبلغ ارتفاعه الأعظمي ( ٥٥ ) سانتيمتراً وعرضه الأعظمي ( ٤٦ ) وطول الرأس ( ٣١ ) وعرضه ( ٢٥ ) سانتيمتراً .

يقوم الرأس على عنق مكنتزة ، اسطوانية الشكل مع قليل من الميل . وهيئة الوجه بيضوية متطاولة . وأظهر صفاته المميزة : الجهة الضيقة وتواء عظام الوجنتين بصورة قوية ثم الذقن المنبسطة في استدارتها والممتلئة قليلاً . أما العينان فلم يبق منهما سوى تقعر الحفرة الداخلية . وقد تهشم الأنف بالسكّية وتمتد من طرفه الأيمن قسيمة الى زاوية الفم الذي لم يبق منه أيضاً الا حفرتا الزاويتين . ويفصل بين الذقن والعنق جدول ضيق . والشعر فوق الجهة قد نظم في موجة أتقن تمشيطها . وبينما هو قد أرسل في الوسط على هيئة قوس نرى حدوده عند الصدغين تصعد عالية وموجهة الى الراء . وهناك خط عميق يفصله عن الجبين مما يجعله يبدو كأنه « طاقية » موضوعة فوق الجهة الضيقة . ثم انه قد قص عند الأذن بصورة مائلة . وتشاهد وراء الأذن بعض خصائل الشعر التي تركت مرسلّة . وقد وضع على الشعر تاج منفرج يبدو في ضخامته الزائدة كأنه يكاد يسحقه . ان أجزاء التاج تكاد تكون محطمة تماماً . إنما يمكن الاستدلال من الثقوب الأربعة في الوسط على وجود مجوهرّة ذات اربع زوايا فوق الجهة بينما نلاحظ في الجهة اليسرى من الرأس حجراً شبه مدور بالمركز وأحجاراً بيضوية - متطاولة بالأطراف .

إن الرأس ليس منحوتاً في الخلف . فهناك خط ضيق وراء الأذنين نرى الحجر فيما يليه قد ترك سطحه المستدير مبسوطاً . وهو يبدو في الأسفل أعظم مما يتطلبه حجم العنق . وأقرب الاحتمال هو أن الرأس كان قائماً على تمثال ضخم . وهذا التمثال لا يمكن الا أن يكون مخصصاً لمحراب يستر الاقسام غير المنحوتة في الجانبين والخلف .



إن حالة الرأس سيئة جداً . والظاهر أنه ظل مدة طويلة في الفضاء فتأكل الأنف والشفتان وعظام الوجنتين وتحطم التاج حتى أصبح من الصعب تمييزه . وقد تهشمت ذؤابة الرأس وضاع معها قسم من التاج كما أن شقاً يخترق العنق .

والملاح الميزة لصاحب التمثال تكاد أن تكون قد طمست . إلا أننا نلاحظ على النصف الأيمن من الوجه آثار التكوين الدقيق الحساس مثل الجهة الضيقة والضمور اللطيف في ناحية الصدغ وتواء عظم الوجنة وانحدار الخد الذي ينبض بالحياة . إن كل ذلك يشير إلى شخصية متحضرة ليست قوية الجسم كثيراً . ومن الصعب تحديد السن ولكن الأرجح أن يكون صاحب التمثال رجلاً في مرحلة الكمال .

يكفي وجود التاج للدلالة على أن التمثال لأحد الأباطرة من أواخر العصور الرومانية . وإذا بحثنا ، على سبيل المقارنة ، عن أشباهه لا بد أن تتبادر إلى أذهاننا الرؤوس التي ترجع إلى العهد ( النيودوسيان ) (١) . فأننا نجد هناك أيضاً الهيئة المتحضرة نفسها مع ما تتصف به من نعومة في ملامح الوجه وجمع الشعر على شكل « طاقية » (٢) والعناية الزائدة بتمشيط الشعر فوق الجهة . ثم نلاحظ كذلك الارتخاء نفسه في الشعور الجسدي مع الجمود في وضع الرأس فوق العنق الغليظة (٣) . على أن الصعوبة تبدأ عندما نحاول تحديد الزمن بالضبط . إن الرأس ، كما يبدو ، لم يبلغ بعد درجة « السطحية » الظاهرة في التماثيل من عهد ( آرКАДيوس ) . ألا أنه يتميز كذلك عن تمثال ( فالنتينيان الثاني ) المحفوظ في استانبول والذي يتصف باكتناز اللحم في نواحي الخدين والذقن وتدل ملامح وجهه على الفراغ وفقدان التوتر النفسي . ومن جهة ثانية فإن ما يبدو عليه من نعومة في تكوين الأعضاء وآثار الحضارة وحياة البلاط يجعلنا نعود به إلى ما قبل العهد ( الفالنتينيان ) (٤) الذي تتصف فيه التماثيل بقوة البنية وجمع خصائل

(١) أنظر المراجع المذكورة في القسم الغربي عن المسلة ( أوبوليسك ) في استانبول وعن رؤوس ( فالنتينيان الثاني ) و ( آرКАДيوس ) و ( هونوريوس ) .

(٢) أنظر Kollwitz ( اللوحة ٣٥—٣٦ ) و : G. Bruns ( الصورة ٤٩—٤١ )

(٣) إرجع إلى رأس ( فالنتينيان الثاني ) .

(٤) أنظر : Delbrück ( اللوحة ٧٨ ) و ( اللوحة ٨١ )

ثم : L. Orange ( الصورة ١٩٠—١٩١ ) (١٦)



الشعر فوق الجبهة واتجاه خطوط الوجه الى أسفل . وهكذا نرجح ان نرجعه الى ما بين سنة (٣٧٠) وسنة (٣٨٠) .

اما فيما يتعلق بتسمية الشخص فتعرض علينا الاحتمالات التالية : ان ( فالنتينيان الأول ) و ( فالنس ) لا بد من استبعادهما بعد الذي سبق ذكره . وعدا ذلك فان تماثيلهما المعروفة وأوصافهما لدى ( آميان ) <sup>(١)</sup> لا تتفق مع التمثال الذي نريد معرفته . فكلأهما أعرض وجهاً كما انهما تنقصهما ظرافة البلاط البارزة في تماثلنا . أما ( غراسيان ) فان رأسه الموجود في ( تريير ) <sup>(٢)</sup> له لحية ، وهذا وحده يكفي لاستبعاده . كذلك يبدو ان رأسه اقصر وأقل استدارة وبالدرجة الأولى فان جبهته اعرض . بقي هناك ( تيودوسيوس الأول ) . ان تماثله في ( ميسوريوم ) بمدريد <sup>(٣)</sup> ، الذي تساعدنا الوثائق كذلك على إكماله ، ينم عن « وجه ناعم ، يضيوي — متطاوول مع حاجبين مقوسين وعينين ناعستين وأنف طويل ، رقيق ، لطيف الفنا وذقن يسترعي النظر بتأخر نموه . وبالأجمال فقد كان رجلاً ليس قوي البنية ، وهو ذو أعصاب شديدة التأثر ، لطيف ، وقور . » <sup>(٤)</sup> هذا الوصف يمكن ان ينطبق كل الانطباق على تماثلنا . وإنما ناحية الذقن تثير بعض الصعوبات . فهي ، كما يظهر في تماثل ( ميسوريوم ) ، أقرب إلى الضيق وإن لم تكن حقاً « متأخرة النمو » . ولكن ألا ينبغي التساؤل عن مدى التقيد الذي يجوز ان يفرضه علينا تماثل ( ميسوريوم ) ؟ فهو إنما يحاول تصوير ( تيودوسيوس ) على وجه الاجمال . ومن المؤسف ان رأساً آخر لهذا الامبراطور يقوم على قاعدة المسلة (أوبوليسك) في استانبول قد تحطمت أكثر أجزائه وبالأخص ناحية الذقن . وعلى كل حال يبدو ان هذه اعرض من التي في ( ميسوريوم ) . ان الشبه بين الرأسين ظاهر لا يمكن انكاره ، كما ان التاج العريض جداً يشاهد في التمثالين . وهكذا فان دلائل كثيرة ترجح تسمية ( تيودوسيوس الأول ) ولكن اليقين النهائي لن يمكن الوصول اليه بالنظر الى حالة التمثال السيئة .

(١) أنظر : Amm. Marc. 30 , 9 , 6 - 31 , 14 , 7 ثم : Delbrück. ( 28 )

(٢) أنظر : Delbrück, ( 90 )

(٣) أنظر : Delbrück , ( 94 - 98 )

(٤) أنظر : Delbrück , ( 29 )



يشتمل السجل نفسه على رأس ثان يستدعي أيضاً الاهتمام بهذه المناسبة ( الرقم ١٠٧٤٨ الصورة ٣ - ٤ ) وهو من مستودع متحف اللاذقية . وليس معروفاً المكان الذي اكتشف فيه . ولعل ذلك كان في اللاذقية نفسها أو ضواحيها القريبة . يبلغ ارتفاع التمثال ( ٢٨ ) سانتيمتراً [ طول الوجه ( ٢٠ ) ] وعرضه ( ٢٢ ) سانتيمتراً .

هذا الرأس أيضاً في حالة سيئة مثل رأس الامبراطور . فهو مهشم من جميع النواحي تقريباً . وقد تحطم الأنف وتأكلت الشفتان كما انكسرت قطعة من قفا الرأس . وهناك شق في العنق .

يقوم على عنق قصير ، غليظ رأس مكتنز مع جمجمة عريضة ووجه قصير ، منبسط . إن إكليلاً مع خصائل الشعر الصغيرة يحيط بالجبين في شكل شبه منحرف . وتؤلف هذه الخصائل عند الصدغين كتلة كثيفة وهي بذلك تزيد فيما يتصف به الرأس من مظاهر الاكتناز للدلالة على حدود الشعر . ان العينين ضيقتان وهناك جدول محفور يفصل بين الجفن الأعلى والمقلة ، بينما يحيط جدول آخر بالعين من أعلى . ويصعد فوق العين خط الحاجب الرفيع على شكل قوس عال ، منفرج . وقد كان الأنف عريضاً وقصيراً والمنخران محفوران . وتحدرد من الطرفين قسمتان مائلتان الى أسفل . والفم ضيق ومنبسط القوس . ويتفرع كذلك من زاويته قسمتان قصيرتان . ويغطي الحدين شعر خفيف يؤلف في الأسفل لحية مخروطية قصيرة . وقد أشير الى حدود اللحية ازاء العنق والأذنين بخط محفور . وفوق ذؤابة الرأس تمتد خصائل متجمدة حتى نهاية منبت الشعر في القفا .

يبدو ان هذا الرأس ، مثل الكثير غيره من التماثيل الخاصة في ذلك العهد ، يصور موظفاً كبيراً : وأقرب الاحتمال أنه كان يقوم على تمثال كامل .

أما من الناحية الشكلية فان هذا الرأس يرجع زمنه الى ما قبل التماثيل التي ذكرناها على سبيل المقارنة . ذلك لأن الهيئة العريضة للوجه غير الجميل مع الأنف العريض والفم المتدلي في استهزاء وخيث — لا يمت كل ذلك بصلة الى مظاهر الحضارة والتهذيب في التماثيل



(التبودوسيانية) <sup>(١)</sup> . أضف الى ذلك ان الرأس على غاية من «السطحية» غير المعتادة في آثار العهد (التبودوسيانى) . ولا نجد نظائر له الا في تماثيل منتصف القرن . ويمكن ان نذكر مثلاً رأساً من (إيفيزوس) محفوظ في (فينيا) <sup>(١)</sup> او آخر في (أثينة) <sup>(٢)</sup> . فالتساوى فيها ذات الأشكال القرية الى الحشونة والغلاظة مثل الوجه العريض مع الأنف الأفطح والفم العادي وأخيراً «سطحية» الوجه مع خصائل الشعر الجانبية التي تقاطع استدارة الجبين عند الصدغين . والشبه مع التمثال الآثني ظاهراً على الأخص في التفاصيل الجزئية . ويمكن الإشارة في سبيل المقارنة ، الى تحديد الجبين بشكل شبه منحرف والى العينين الضيقتين مع الجفن الأعلى المحفور دون قيد والى الحاجبين المرفوعين طالياً والى الأنف العريض وشق الفم الرفيع مع قسماته المتدلية .

وهكذا نستطيع ان نحدد الزمن في منتصف القرن الرابع او بعد ذلك بقليل .

(١) أنظر : Rodenwaldt ( الصورة ١٠ — ١١ )

ثم : L'Orange ( الصورة ٢١٩ — ٢٢٠ )

(٢) أنظر : L'Orange ( الصورة ٢٣٦ ) .